

**ДОГОВІР № 553582  
про надання гранту**

м. Київ

« 15 » липня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександровни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Полтавський академічний обласний театр ляльок (далі – Грантоотримувач) в особі директора Вітряк Тетяни Володимирівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Соціально-мистецький проект «Простір можливостей» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні ~~вимоги до якого~~ наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує ~~зареєстровано та взято на облік~~ Проект на умовах, визначених цим Договором.

19 ЛИП 2019

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ**

- Грантоотримувач реалізує Проект до 31 жовтня 2019 року.
- Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначенним у пункті 11 проектної заявки.
- Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

- Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

**III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ**

- Загальна сума гранту становить 569 036 грн. 78 коп. (П'ятсот шістдесят дев'ять тисяч тридцять шість гривень 78 копійок), без ПДВ.

- Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

170 711 грн. 03 коп. (Сто сімдесят тисяч сімсот одинадцять гривень 03 копійки), без ПДВ не пізніше ніж до 06 вересня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

#### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) є отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у тридennий строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
- Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

## VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустими є такі витрати:

- оплата заборгованостей Грантоотримувача;
- видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;
- основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;
- видатки на підготовку проектної заявки;
- інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Прєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одну одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

[programa.ink@ucf.in.ua](mailto:programa.ink@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Вітряк Тетяна Володимирівна, директор

36011, м. Полтава, вул. Пушкіна, 32

+38 (0532) 60-89-91, -38 066 0333248

[vitryak71@ukr.net](mailto:vitryak71@ukr.net)

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у лісьмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають

національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

### **XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

#### **Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/r: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66



Виконавчий директор

Ю.О. Федів

М.П.

#### **Грантоотримувач**

Полтавський академічний обласний театр ляльок

Юридична адреса:

36011, м. Полтава, вул. Пушкіна, 32

Адреса для листування:

36011, м. Полтава, вул. Пушкіна, 32

ЄДРПОУ: 02225660

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «УКРСИББАНК»

P/r: 26009878953301

МФО: 351005

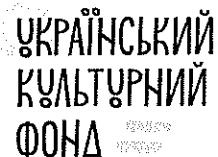
Тел.:

Директор



Т.В. Вітряк

М.П.



## Заявка на фінансування в рамках програми «Інклюзивне мистецтво»

### Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Срігінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати за адресою:  
Програма «Інклюзивне мистецтво»,  
Український культурний фонд, вул.  
Лаврська 10-12 м. Київ, С1010

### Розділ I: Візитна картка проектної заявки

Конкурсна програма	<input checked="" type="checkbox"/> «Інклюзивний продукт»
Тип проекту	<input type="checkbox"/> індивідуальний проект <input checked="" type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
Сектор культури і мистецтв (потребоює обрати один варіант)	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та мода <input checked="" type="checkbox"/> перформативне та сценічне мистецтва <input type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справа <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії

#### Назва проекту

Соціально-мистецький проект «Простір можливостей»

#### Назва проекту англійською мовою

Social and art project "Space of opportunities"

#### Короткий опис проекту (до 100 слів)

Соціально-мистецький проект «Простір можливостей» створений Полтавським академічним обласним театром ляльок у партнерстві з Благодійним фондом «Харківський театральний центр» і спрямований на адаптацію театрального мистецтва до потреб дітей з інвалідністю. У рамках проекту на базі Полтавського театру ляльок планується створення сенсорної кімнати, як дослідницького інструменту у роботі з особливими дітьми, прем'єри у новому просторі інтерактивної вистави «На хвилі», а також організація і проведення семінар-тренінгу «Театр і інклюзія» за участі провідних реабілітологів, психологів, педагогів-коректорів: творчих спеціалістів, які мають досвід роботи в галузі інклюзії із зачлененням до роботи у семінарі директорів і творчих працівників театрів, а також театрознавців і драматургів. окрім цього, у рамках партнерства планується показ різноманітних інтерактивних вистав для дітей з інвалідністю на сценах театрів, у спеціалізованих дитячих будинках і реабілітаційних центрах Полтави і Харкова з подальшим обговоренням і створенням дискусій навколо проекту.

#### Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

The social and artistic project "Space of Opportunities" was created by the Poltava Academic Regional Puppet Theater in partnership with the Charitable Foundation "Kharkiv Theater Center" and aimed at adapting theatrical art to the needs of children with disabilities. Within the framework of the project, based on the Poltava Puppet Theater, it is planned to create a touch room as an auxiliary tool for working with special children, a premiere in the new space of the interactive play "On the Wave", as well as the organization and holding of a training seminar "Theater and Inclusion" with participation leading rehabilitation specialists,

psychologists, correctional educators and creative specialists who have experience in inclusiveness with the involvement in the workshop of directors and creative theaters, as well as theater critics and playwrights. In addition, in the framework of the partnership, it is planned to show multi-screen interactive performances for children with disabilities at theater stages, in specialized children's homes and rehabilitation centers in Poltava and Kharkiv, with further discussion and discussion about the project.

**Загальний бюджет проекту (в гривнях)**

774949,34 грн. (Сімсот сімдесят чотири тисячі дев'ятсот сорок дев'ять гривень 34 коп.)

**Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)**

569036,78 грн. (П'ятсот шістдесят дев'ять тисяч тридцять шість гривень 78 коп.)

**Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)**

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування

Кошти Полтавського академічного обласного театру ляльок – 55912,56 грн. (П'ятдесят п'ять тисяч дев'ятсот дванадцять гривень 56 коп.)

Кошти місцевого бюджету – 150000 грн. (Сто п'ятдесят тисяч гривень 00 коп.)

**Місце або місця проведення проекту (м.ста, регіони, країни)**

м. Полтава, м. Харків

Термін реалізації проекту	Дата початку	Дата завершення
	26.06.2019р	31.10.2019р.

**Прізвище, ім'я та по батькові**

Вітряк Тетяна Володимирівна

**Контактні дані**

**Електронна пошта**

**Номер телефону**

**Посада в організації**

Директор

**Повна назва організації-заявника**

Полтавський академічний обласний театр ляльок

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

Poltava akademical regional puppet theatre

**Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації**

Вітряк Тетяна Володимирівна

**Контакти керівника**

**Електронна пошта**

**Номер телефону**

<sup>1</sup>Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для питань. Якщо організацією-заявником є фізична особа-підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

**Правова форма організації**

Комунальний заклад

**Код ЄДРПОУ організації**

02225660

**Юридична адреса організації**

36011, м. Полтава, вул. Пушкіна, 32

**Фізична адреса організації**

36011, м. Полтава, вул. Пушкіна, 32

**Поштова адреса організації**

36011, м. Полтава, вул.  
Пушкіна, 32

**Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах**

[www.pl-puppet.com.ua/](http://www.pl-puppet.com.ua/), [www.facebook.com/puppet.poltava](https://www.facebook.com/puppet.poltava)

## **Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника**

### **Основні/стратегічні напрями діяльності організації**

- створення, публічне виконання та публічний показ театральних вистав, інших творів театрального мистецтва на сцені та на гастролях, організація мистецьких фестивалів, конкурсів, оглядів, а також реалізація квітків на зазначені заходи;
- сприяння реалізації державної політики в галузі культури і мистецтва;
- сприяння відродженню і розвитку культури самобутньої української нації, формуванню гуманістичної моралі, утвердження загальнолюдських цінностей;
- поширення культурної спадщини українського народу та культури народів світу;
- сприяння духевному відродженню народу України;
- пропагування кращих зразків української національної та світової культури і мистецтва;
- задоволення духовних потреб широких верств населення, залучення його до кращих зразків української культури, досягнення вітчизняного та світового мистецтва;
- розширення мистецьких зв'язків із зарубіжними країнами і міжнародними організаціями;
- сприяння відкритості національної культури, широкій інтеграції культури України у світовий культурний процес.
- пропагування серед населення ефективного використання вільного часу, проведення змістового дозвілля;
- сприяння організації естетичного виховання дітей, підлітків та молоді з урахуванням їх потреб і інтересів.
- участь у міжнародному культурному співробітництві в галузі театру і театральної справи на основі багатосторонніх та двосторонніх угод, а також у роботі міжнародних театральних організацій та об'єднань;
- підготовка театральних постановок, театрально-концертних програм та інших заходів на основі договорів з юридичними та фізичними особами для їх публічного виконання чи публічного показу на власній чи орендованих сценах з додержанням прав авторів та виконавців ролей відповідно до законодавства про авторське право та суміжні права;
- організація стажувань усіх категорій творчих працівників театрів;
- надання організаціям на основі договорів постановочних послуг, сценічних постановочних засобів для проведення вистав, концертів, тощо;
- надання на договірних умовах в тимчасове користування підприємствам, установам, організаціям (театрам, школам, громадським організаціям та ін.) та окремим громадянам власної сцени для проведення спільних театральних проектів, програм, вистав та інших заходів;
- надання власній сцени іншим театрим для проведення гастрольних заходів, спільних театральних проектів та програм;
- підготовка, тиражування та реалізація інформаційно-довідниковых рекламних матеріалів, копій відео матеріалів та фонограм, пов'язаних з діяльністю театру, з додержанням прав авторів та виконавців ролей відповідно до законодавства про авторське право та суміжні права;
- проведення театралізованих свят, фестивалів, конкурсів, виставок книг і творів образотворчого мистецтва;
- надання послуг з організації та/або проведення культурно-масових заходів, міжнародних симпозіумів, науково-практичних конференцій, семінарів, майстер-класів, концертів, фестивалів, виставок і вистав.

### **Обґрунтування відповідності заяленого проекту основним/стратегічним напрямам діяльності організації**

Проект відповідає стратегічним напрямкам діяльності Заявника та є новим кроком до поширення досвіду з реалізації проектів національного інклузію. Проект надає можливість разом з партнером створити важливу подію у сфері театрального мистецтва та долучити до неї широкі кола громадськості. Важливим кроком для Заявника є досвід співпраці

з благодійними фондами, національними закладами культури та мистецтва, центрами реабілітації для дітей з інвалідністю. Не менш важливою складовою проекту є створення і презентація інтерактивних вистав для дітей з інвалідністю в новому театральному сенсорному просторі, який допоможе дитині соціально адаптуватися, відновити психоемоційний стан та розвити творчі здібності. Окрім цього, проект націленний не тільки на створення і показ вистав. Важливою складовою проекту має бути створення дискусії навколо питань, пов'язаних з адаптацією і соціалізацією особливих дітей у сучасному суспільстві. Задля цього мається на меті проведення анкетування, соціальних досліджень і семінару-тренінгу із зачлененням провідних спеціалістів у галузі інклюзії.

### Наявність матеріально-технічної бази

У наявності власне приміщення театру за адресою: м. Полтава, вул. Пушкіна, 32, виробничі цехи, матеріальні ресурси, 4 одиниці автотранспорту, штатні працівники. Приміщення забезпечене засобами доступності: приміщення театру обладнане пандусами, в наявності машина-підйомник для інвалідних візків. У приміщенні встановлено інформаційний кіоск «Elo-line42» де відвідувачі можуть дізнатися не тільки про репертуар театру, культурне і туристичне життя Полтави та Полтавської області, а також долучитися до інформації щодо проведення соціально-мистецьких і благодійних акцій, які театр проводить для полтавчан та гостей міста.

### Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

- За роки незалежності Полтавський академічний обласний театр ляльок на високому рівні представив мистецтво театру ляльок у 15 країнах світу, серед яких: Китай, Іран, Німеччина, Естонія, Сербія, Туреччина, Туніс, Марокко, Болгарія, Чорногорія, Росія, Білорусія, Модова, Азербайджан, Туркменістан та став організатором трьох Міжнародних фестивалів театрів ляльок «Чумацький шлях».
- За останні два роки було проведено:
- 2018 рік:
  - організація і проведення Міжнародного форуму театрів ляльок «Казковий дивограй» за участі театральних колективів з України, Білорусії, Молдови, Естонії, Латвії.
  - створення, організація і проведення соціальної програми «Half of heart» (Половинки серця), що сприяє розвитку і підтримці дітей з обмеженими можливостями, тяжко хворих дітей і соціально незахищених верств населення. В рамках програми проведено творчі лабораторії (тренінги для дітей та батьків, майстер-класи, практичні семінари для режисерів та психологів-реабілітологів, які працюють з інклюзією);
  - участь у III-му Всеукраїнському фестивалі театрів ляльок України «Світ лялькою» (м. Житомир);
  - участь у XIX-му Міжнародному фестивалі дитячих театрів (м. Таза, Королівство Марокко);
  - участь у Всеукраїнському фестивалі «Лялькова веселка» (м. Запоріжжя);
  - участь у Відкритому фестивалі театрів ляльок «Лялька-Забавлянка», в рамках Всеукраїнського свята театрального мистецтва «Вересневі самоцвіти», (м. Кропивницький);
  - проведення VI та VII Всеукраїнських семінарів-лабораторій, за участі директорів театрів ляльок України, в рамках яких разом з науково-педагогічним складом Харківського національного університету мистецтв ім. І. П. Котляревського та методистами і психологами Центру реабілітації дітей з інвалідністю, піднімали питання дотримання прав людини і участь дітей інвалідів у житті суспільства;
  - проведення благодійної акції до Міжнародного Дня захисту дітей з метою міжрегіонального культурного партнерства та повноцінної інтеграції Донецької і Луганської областей в єдиний культурно-мистецький простір України (м. Слав'янськ);
  - участь у спільному проекті «Всеукраїнський тиждень дитячого читання «Ми читаємо завзято, а читання нам – це свято!», разом з Міністерством культури України;
  - співорганізатор і учасник етнофестивалю «Гелон-фест» (м. Більськ, Котелевського району);
  - співорганізатор і учасник обласного фольклорного свята «Купальські ігри на батьківщині М. Гоголя»;
  - учасник фестивалю молодих сучасних театрів в рамках проекту «Малі міста – великі враження» (м. Гадяч).
- 2017 рік:
  - за домовленістю з військо-цивільною адміністрацією м. Авдіївки Донецької області творчий колектив з виставами двічі побував з благодійною акцією у загальноосвітніх школах №№ 1, 6 м. Авдіївки Донецької області та у притулку для дітей позбавлених батьківського піклування м. Покровськ Донецької області;
  - спільні з малою Академією мистецтв ім. Раїси Кириченко та ВО «Полтавський єврейський фонд «Хесед-Нефеш» творчий колектив став учасником благодійних акцій в підтримку талановитих онкохворих дітей;
  - участь у XXXII Міжнародному Неапольському фестивалі театрів для дітей (м. Набуль, Туніська Республіка);
  - благодійна акція для дітей сиріт та дітей позбавлених батьківського піклування до Міжнародного Дня захисту дітей ;
  - благодійна акція спрямована на покращення матеріальної бази дитячого відділення Кобеляцької районної

- лікарні (м. Кобеляки);
- благодійні заходи та показ вистав спільно з соціальними службами Полтавського району та Центром реабілітації дітей з інвалідністю до Міжнародного дня людей з особливими потребами та новорічних та різдвяних свят.

## Розділ IV: Інформація про організацію-партнера<sup>2</sup>

**Повна назва організації-партнера**

Харківський благодійний фонд «Харківський театральний центр»

**Повна назва організації-партнера англійською мовою**

Kharkiv Charitable Foundation "Kharkiv Theater Center"

**Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації-партнера**

Осипов Микола Сергійович

Контакти керівника	Електронна пошта	Номер телефону

**Правова форма організації**

Благодійна організація

**Код ЄДРПОУ організації**

33899664

Юридична адреса організації 61058, Харківська область, м. Харків, вул. Данилевського, буд. 26	Фізична адреса організації 61058, Харківська область, м. Харків, вул. Данилевського, буд. 26	Поштова адреса організації 61058, Харківська область, м. Харків, вул. Данилевського, буд. 26
--	---	--

**Веб-сайт організації, посилання на сторінку у соціальних мережах**

Знаходитьться у стадії розробки

**Основні напрямами діяльності організації**

- підтримка театральних та творчих колективів, акторів та режисерів, інших творчих працівників;
- сприяння забезпеченням свободи творчості і мистецького пошуку, різноманітності жанрів і мистецьких напрямків;
- сприяння уdosконаленню театральних структур, організація театральної діяльності;
- участь у суспільному - політичному і культурному житті міста Харкова та України в цілому;
- сприяння розвитку театрального мистецтва в регіоні та збереження кращих його традицій;
- пропагування театрального мистецтва серед широких верств населення України та за її межами;
- сприяння захисту творчих, професійних та інших законних інтересів своїх членів, сприяння збереженню їхньої творчої спадщини;
- сприяння творчому зростанню молоді, уdosконаленню форм фахової підготовки театральних митців згідно з діючим законодавством;
- організація науково-практичних конференцій;
- проведення театральних вистав;
- сприяння в забезпеченні театральних колективів реквізитом, костюмами, в проведенні гастролей;
- проведення фестивалів, свят, виставок, концертів, лекцій,
- видавництво книжок, альбомів та інших поліграфічних видань;

<sup>2</sup>Якщо організацій-партнерів більше ніж одна, просимо продублювати Розділ IV для кожної наступної організації-партнера.

Більш детально про організацію-партнера в Інструкціях для заявників.

- налагодження творчих та економічних стосунків з авторами театральних вистав, придбання авторських прав на їх твори;
- участь у розвитку міжнародних зв'язків;
- встановлення власних нагород для відзначення діячів театру: почесні грамоти, премії, призи, дипломи тощо і здійснення нагородження;
- проведення заходів в установленому законодавством порядку про надання фахової допомоги діячам театру: театральним колективам у галузі режисури, авторської майстерності, драматургії, сценографії і технології, театральної критики та організації театральної справи;
- участь у розробці, громадському обговоренні, консультаціях, експертизі, моніторингу, оцінці регуляторних та інших нормативно-правових актів, що стосуються цілей і статутних завдань Фонду;
- проведення благодійних заходів у установленому законодавством порядку, розробка і виконання цільових благодійних програм.

#### **Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів**

ХБФ «Харківський театральний центр» для забезпечення проекту має кваліфіковані творчі та технічні кадри, організаційні можливості

#### **Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти**

- Міжнародний джазовий фестиваль Kharkiv Za Jazz Fest, 2006 - 2010 pp.;
- відкритий фестиваль недержавних театрів «Курбалесія», 2005-2014 pp.;
- лабораторії і майстер-класи провідних сучасних драматургів (Максим Курочкин, Наталя Зорожбит, Неда Неждана, Анна Яблонська, KLIM, Андрій Май, Вадим Леванов, Олег Дарк), 2006-2014 pp.;
- лабораторія і майстер-клас художнього керівника Театральної майстерні «АСБ» Олексія Янковського, 2008 р..
- практичний дводенний семінар «Сучасна п'єса і новий театр» театрального критика, арт-директора Театрально-культурного центру ім. Вс. Мейерхольда, кандидата мистецтвознавства, викладача Всеросійської академії театрального мистецтва (ГІТИС) Павла Руднєва (м. Москва), 2007 р.;
- співорганізація і проведення ювілею присвяченого 120-річчю реформатора українського театру, засновника Театру «Березіль», народного артиста України Курбаса Леся Степановича, 2007 р.
- науково-практична конференція «Лесь Курбас - людина театру» (Україна-Росія-США);
- театрально-сценічне дійство «Театр «перетворення» - сучасна театральна школа»;
- науково-практична конференція, присвячена 100-річчю заслуженого артиста України, фундатора харківської школи сценічної мови - Романа Черкашина (Україна-Росія), 2006 р.;
- творчі зустрічі і майстер-класи драматурга, режисера театру і кіно, сценариста, одного з організаторів фестивалю молодої драматургії «Любимівка», художнього керівника «Театру.DOC», керівника семінару молодих драматургів, ідеолога руху «Нова драма» Михайлом Угаровим (м. Москва), 2006 р.

## **Розділ V. Інформація про партнерство(-а)**

#### **Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)**

Чому саме цей(-ци) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

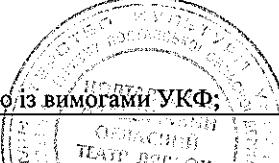
ХБФ «Харківський театральний центр» має великий досвід організації та проведення міжнародних, всеукраїнських проектів у сфері театру і музики. При виборі партнерів головними критеріями були спільні інтереси у досягненні мети та цілей проекту, успішний досвід у сфері відповідальності. Полтавський академічний обласний театр ляльок та ХБФ «Харківський театральний центр» співпрацюють вперше. Даний проект для кожного з партнерів впливатиме на подальший розвиток відносин у напрямку створення культурного продукту в галузі інклюзії та проведення науково-практичної та науковс-дослідної діяльності у напрямку інклюзії, як на території України так за її межами.

#### **Розподілення ролей в партнерстві**

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

#### **Партнер 1 - Організація-заявник**

- готове та подає заявку у установлені терміни, згідно із вимогами УКФ;



- здійснює загальне та оперативне управління Проектом;
  - розробляє програму проведення творчих та науково-практичних заходів;
  - заключає договори з учасниками та виконавцями проектних завдань;
  - здійснює витрати коштів, контроль за цільовим використанням, ведення обліку, складання звітності;
  - забезпечує та координує підготовку інформаційної та PR-кампанії проекту;
  - створює і розміщує інформаційні, рекламні, текстові, графічні, фото- та відео-матеріали на офіційному сайті організації-заявника та у соціальних мережах організації-заявника та її партнера;
- для організації ефективної взаємодії та досягнення результатів надає Партнеру всю необхідну інформацію;
- за потреби для забезпечення досягнення результатів Проекту організація-заявник може вносити необхідні зміни до плану Проекту та окремих заходів;
- готує та подає до УКФ відповідні звіти.

Партнер 2 – ХБФ «Харківський театральний центр»:

- виступає Партнером у Проекті;
- забезпечує розробку, організацію і проведення семінару-тренінгу «Театр і інклюзія»;
- організовує проведення проектних Західів у м. Харків;
- забезпечує проведення інформаційної компанії проекту у м. Харкові (зв'язки з місцевими ЗМІ, розміщення інформаційних, рекламних, текстових, фото- та відео-матеріалів на сторінках у соціальних мережах);
- делегує до Команди Проекту співкоординатора та своїх представників;
- своєчасно надає всю необхідну інформацію Партнеру для забезпечення ефективної взаємодії та досягнення результатів Проекту.

## Розділ VI. Детальний опис проекту

### 1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті проблематики, що вже існує? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

У сучасних театрах України майже всі вистави орієнтовані на дітей з типовим розвитком, і не враховують особливостей культурно-гізмальній діяльності дітей з інвалідністю. Ця несправедливість роками формувала у суспільстві байдужість до проблем дітей з інвалідністю і їх батьків. З часом, успішне впровадження мистецьких акцій, направлених на інклюзію сформувало нове бачення і ставлення суспільства і дало поштовх для продовження діяльності у сфері інклюзії засобами мистецтва. Важливу функцію в інклюзії намагається виконувати Полтавський академічний обласний театр ляльок, який своєю творчою діяльністю ініціює, підтримує, любить інтереси особливих дітей, дозволяючи кожній дитині рівноправно брати участь у культурному житті і на рівних спілкуватися з іншими дітьми і дорослими. Соціально-мистецький проект «Простір можливостей» створюється задля сталих, довгострокових відносин між театрами різних форм власності, видів навчальних закладах культури і мистецтв, центрами реабілітації, які працюють з батьками і дітьми з особливими потребами. Для заявника актуальним є використання напрацьованого за останні роки творчого досвіду, практик і навичок у сфері інклюзії, залучення до співпраці широких кіл населення, громадських інституцій, волонтерів, спонсорів, меценатів, а також спеціалістів в галузі інклюзії.

Важливість та унікальність проекту полягає у дотриманні прав людини, рівних можливостей для осіб з інвалідністю та їхньої інтеграції у суспільне життя. Особливо важливим для дітей-інвалідів є доступність і можливість засобами мистецтва отримувати соціальну реабілітацію.

Інтерактивні вистави для дітей з інвалідністю є на сьогодні альтернативним методом лікування. Боні не тільки залучають дітей до театрального процесу, але і поєднують у собі цілий ряд реабілітаційних вправ, технік, тренажерів, елементів арт-терапії, які діти опановують безпосередньо, виконуючи роль і глядача, і актора одночасно.

У 2018 році у Полтавському академічному обласному театрі ляльок у рамках соціальної програми «Half of heart» (Половинки серця) було презентовано інтерактивну виставу «Колискова для Сніжинки» (режисер Тетяна Вітряк, сценографія Юлія Білінєська) для інклюзивного глядача, переважно аутистів і дітей з синдромом Дауна. Проект відбувався за підтримки Полтавського центру реабілітації дітей з інвалідністю. Особливістю даної інтерактивної вистави було те, що діти з різними рівнями гутизму могли концентрувати свою увагу протягом всієї вистави (25-30 хв.), а діти з синдромом Дауна з самого початку вистави з глядачів перетворились на акторів. Презентація і обговорення вистави акторами, режисерами, теоретиками театру і психологами-реабілітологами довели потребу спільно продовжити мистецькі пошуки у створенні театральних заходів для дітей інвалідів і розширення можливостей просувати цей продукт як в Україні, так і за її межами. На сучасному етапі вистава презентується не тільки на сцені театру, а і в містах і селах Полтавської області.

## **2. Мета, цілі та завдання проекту**

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які завдання пла-уються виконати під час реалізації проекту?

*Мета* проекту:

- створення умов для сприяння розвитку інклюзивної діяльності у театрах ляльок;
- напрацювання досвіду, практик, навичок у створенні культурного продукту, як для дітей з інвалідністю, так і з зачлененням особливих дітей у творчий процес, що забезпечує дотримання рівного доступу до культурних ресурсів і рівних можливостей для особистісного розвитку;
- організація і проведення науково-практичної та дослідницької діяльності у сфері інклюзії.

*Ціль:*

- створення максимально сприятливих умов для соціальної адаптації та забезпечення доступності культурного продукту для дітей з інвалідністю;
- створення і презентація інтерактивної вистави «На хвилі»;
- створення і презентація сенсорного простору у приміщенні Полтавського академічного обласного театру ляльок;
- втілення соціально-мистецького проекту «Простір можливостей» як творчу, просвітницьку та соціальну підію за участі державних і незалежних культурних інституцій, вищих навчальних закладів культури і мистецтв, реабілітаційних центрів, місцевих творчих та медійних кіл;
- провести на високому творчому і організаційному рівні всі заплановані проєктом заходи від створення і презентації сенсорного простору і п'єзу низки інтерактивних вистав для дітей з інвалідністю у Полтаві і Харкові, до організації і проведення семінару-тренінгу з питань соціальної реабілітації і інтеграції в суспільство дітей з інвалідністю;
- отримати новий досвід роботи співпраці і довести ефективність створення соціально-культурних партнерств;
- провести інформаційну компанію, залучивши до співпраці державні і недержавні засоби масової інформації, а також створити сторінки проєкту у соціальних мережах;
- привернути увагу громадських кіл до проблем соціалізації дітей з інвалідністю в Україні;
- позиціонувати Полтавський академічний обласний театр ляльок і ХБФ «Харківський театральний центр» як колективи, що змінюються і бажають бути сучасними і креативними інституціями, які виступають за рівні можливості для всіх верств населення;
- поширити інформацію щодо ролі Українського культурного фонду у розвитку і популяризації української культури та підтримки таких важливих культурних ініціатив і проєктів, як інклюзія;
- запросити до співпраці театральні заклади різних форм власності.

*Індикатори досягнення цілей:*

- стимулювання засікавленості громадськості до соціально-мистецьких проєктів, направлених на інклюзію;
- збільшення кількості учасників проєкту, у тому числі дітей з інвалідністю;
- підвищення інтересу до проєкту з боку спеціалістів в галузі інклюзії, а також громадських інституцій, волонтерів і ЗМІ;
- розширення контактів із регіональними, національними та міжнародними інституціями за результатами проєкту;

*Завдання*

- організувати та провести соціально-мистецький проєкт «Простір можливостей»;
- створити і презентувати сенсорний простір (театральну залу) на базі Полтавського академічного обласного театру ляльок. Сенсорний простір - це театральна зала для дітей і дорослих спеціально створена для розширення розвитку світогляду, як для дітей з інвалідністю, так і для глядачів всіх категорій. Сенсорний простір складається з великої кількості різного виду стимулаторів, які впливають на органи зору, слуху, нюху, тактильні рецептори. За потребами цей простір може трансформуватися в *М'яке середовище*, яке забезпечує затишок, комфорт і безпеку. Головною його метою є створення умов для релаксації і спокійного стану. Тому всі вироби м'якого середовища виконані в спокійних тонах. Сюди входять: мати для підлоги, пухик-крісло з гранулами, безпечні ляльки-іграшки та предмети. *Зорове та звукове середовище*, яке забезпечує спокійна музика та розплівчаті світлові ефекти, що постійно змінюються, діють на дитину заспокійливо та розслабляючи. Яскраві світлооптичні та звукові ефекти привертають та підтримують увагу, використовуються для зорової та слухової стимуляції, стимуляції рухової активності та дослідницького інтересу. Сюди входять: прилади динамічної заливки світла, світло ефектів, проектор, музичні інструменти Ханг та шум дощу. *Тактильне середовище*, яке дозволяє опанувати нові відчуття та розвинути тактильну чутливість, вчить розрізняти властивості предметів і покращує зорово-моторну координацію. Сюди входять: ігрове тактильне панно, мати-глазли, масажні м'ячі;
- створити інтерактивну виставу «На хвилі» (режисер і драматург Юлія Ран, сценографія Д. Кушніренко) для дітей з інвалідністю та презентувати виставу у Полтаві і Харкові. Інтерактивна вистава являє собою поєднання кількох авторських компонентів, розроблених і створених спеціально для цього проєкту: драматургічного матеріалу, сценографії

та авторських ляльок, музично-шумового супроводу, а також використання сенсорного простору і мультисенсорного підходу, який полягає у застосуванні сучасних арт-технологій (світло, відео, звук), арт-терапії (занурення у простір і атмосферу вистави за допомогою тактильних відчуттів, слухових і зорових вражень). У виставі діти за допомогою акторів стають актиєними учасниками дій і здійснюють яскраву подорож спочатку озером, а потім і морем, допомагаючи мамі-качі відшукати загублене каченя. Протягом подорожі діти знайомляться з мешканцями морських глибин: рибами, морськими їжаками, морським зірками, вісімнадцятим та іншими. Знайомство відбувається за допомогою різноманітних інтерактивних, тактильних, зорових, шумових прийомів (наприклад, усі глядачі вистави стають морськими рятівниками, надівши рятувальні жилети на самого початку подорожі, активно рухаються у просторі: - стрибають по купинах на сніг, пірнають на морське дно, рухаються у підводному тунелі. Вони одягають рибки-рукавички собі на ручки і приміряють шапочки-медузи на голові, разом з акторами можуть "поплавати" у морі, долають страх перед акулою, преосто змінюючи її усмішку за допомогою застосування аплікації, пірнають на дно, проходячи через тунель, ловлять мильні бульбашки і беруть участь у підводній дискотеці, тощо). Вистава розрахована на дітей з інвалідністю та дітей від 2-х років;

- організувати і провести показ вистав для інклузивного глядача «Кит і Равлик» і «Дружочек Сонечко» Харківської громадської організації «Платформа театральних ініціатив» у Полтаві;

- провести семінар-тренінг «Театр і інклузія» з проблемних питань, пов'язаних з соціальною реабілітацією та інтеграцією в суспільство дітей з інвалідністю із зачлененням творчих працівників театрів (акторів, режисерів, художників, драматургів), викладачів і студентів творчих і педагогічних навчальних закладів, а також психологів, методистів і педагогів-коректорів реабілітаційних центрів Полтави і Харкова. У рамках семінару провести низку майстер-класів з арт-терапії (фелт терапії, казкотерапії, лялькотерапії, оживлення тіла, лікарняний клоун та ін.) для дітей з інвалідністю, зачленяючи до творчості батьків і учасників семінару;

○ - запросити до участі у проекті високопрофесійних творчих і педагогічних фахівців, а також працівників реабілітаційних центрів, які працюють у сфері соціальної реабілітації та інтеграції в суспільство дітей з інвалідністю;

- узагальнити отриманий досвід, створивши комплекс презентаційних, фото, відео матеріалів, документального міні-фільму, а також видання методичного посібника з фелт-терапії для батьків та спеціалістів, що працюють у сфері інклузії «Теплі долоніки»

### 3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Якими будуть кількісні та якісні показники досягнення результатів?

*Короткостроковим результатом проекту є:*

- успішне та якісне досягнення проектних цілей та виконання завдань проекту;
- зростання уваги з боку громадськості, ЗМІ, державних та недержавних інституцій, зачленення їх до співпраці;
- запуск інформаційних матеріалів на сайті театру, сторінках театру, партнера та учасників у соцмережах;
- створення нових партнерств, що нададуть додаткові можливості для розвитку мети проекту;

*Довгостроковим результатом проекту є:*

- напрацювання досвіду, практик, навичок у створенні культурного продукту для інклузивного глядача;
- організація і проведення моніторингової, науково-практичної та дослідницької діяльності;
- розширення зв'язків з центрами реабілітації дітей з інвалідністю в Україні;
- організація та проведення інтерактивних вистав у центрах реабілітації з зачлененням до перформативних форм мистецтва дітей з інвалідністю;
- творчі обміни між театрами України;
- розширення глядацької аудиторії;
- розширення контактів із регіональними, національними та міжнародними інституціями.

*Кількісні та якісні показники досягнення результатів:*

- показ прем'єрної вистави «На хвилі» та репертуарної вистави «Колискова для Сніжинки» у Полтаві і Харкові (5 показів);
- показ вистав ГО «Платформа театральних ініціатив» (м. Харків) «Кит і Равлик» та «Дружочек Сонечко» у Полтаві (2 покази);
- показ вистав Полтавського центру реабілітації дітей з інвалідністю «Колобок» за участі дітей з особливими потребами у сенсорному просторі Полтавського театру ляльок (1 показ);
- проведення 3-ї денного семінару-тренінгу «Театр і інклузія» для спеціалістів і творчих працівників, які працюють і створюють мистецький продукт у сфері інклузії. У рамках семінару проведення 7-ми майстер-класів (4-х – для дітей з особливими потребами і 3-х – для всіх учасників проекту);
- кількість безпосередніх учасників проекту біля 50 чоловік (200 глядачів вистави, семінар-тренінг з майстер-класами 150 чл.);
- відвідуваність проектних заходів (вистави, семінар-тренінг і майстер-класи, зустрічі, медіа заходи і т.ін.) не більше 400 чоловік (обмеженість аудиторії викликана невеликою за розмірами залою, розрахованою на 30 чол.);
- кількість публікацій у ЗМІ 2-3 на місяць, постійне оновлення інформації на офіційному сайті театру і у

- соціальних мережах;
- проведення соцопитування і анкетування;
  - відгуки від представників цільової гудиторії , активних і пасивних учасників проекту.

**4. Команда проекту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)**

Прізвище, ім'я та по батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Вітряк Тетяна Володимирівна	<p>Координатор проекту –</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Загальна координація проекту;</li> <li>2. Розробка та затвердження планів, програм;</li> <li>3.Організаційна підтримка проекту;</li> <li>4.Контроль за виконанням планів та графіків, контроль за проектними витратами;</li> <li>5. Укладання угод;</li> <li>6. Підготовка та надання звітності за проектом</li> </ol>	<p>Директор Полтавського академічного обласного театру ляльок, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», член спілки театральних діячів України, голова оргкомітету соціально-мистецького проекту «Міжнародний форум театрів ляльок «Казковий дивограй», член конкурсної комісії Департаменту культури і туризму Полтавської облдержадміністрації з розгляду конкурсних прогресій та проведення моніторингу реалізації проектів, розроблених інститутами громадянського суспільства</p>
Осипов Микола Сергійович	<p>Партнер, співкоординатор проекту –</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Забезпечує координацію взаємодії членів проектної команди;</li> <li>2. Здійснює контроль показів всіх проектних заходів у м.Харків;</li> <li>3. Координує та забезпечує проведення інформаційної, розміщення рекламиної інформації, організовує і проводить прес-конференцій, контролює зв'язки із ЗМІ у м. Харків, готове частину медійного звіту.</li> </ol>	<p>Голєва правління Харківського благодійного фонду «Харківський театральний центр», куратор Міжнародних і Всеукраїнських мистецьких проектів, актер Харківського державного академічного російського драматичного театру ім.О.С.Пушкіна, викладач Харківського національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського, (м. Харків)</p>
Либо Олена Леонідівка	<p>Співкоординатор проекту –</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Координує організацію і проведення всіх частин проекту у Полтаві і Харкові;</li> <li>2. Формує програми заходів;</li> <li>3. Проводить переговори з учасниками проекту;</li> <li>4. Здійснює контроль всіх заходів;</li> <li>5. Спікер проекту</li> </ol>	<p>Театрознавець, куратор Міжнародних і Всеукраїнських театрально-мистецьких проектів (засновник Всеукраїнського конкурсу професійних читців ім. Р. Черкашина, співзасновник Відкритого фестивалю недержавних театрів «Курбалесія», співорганізатор Міжнародного фестивалю малих форм «Театронік», куратор міжнародних і всеукраїнських науково-практичних конференцій, присвячених реформатору українського театру Л. Курбасу, 100-річчю засновника харківської читецької школи Р. Черкашина, куратор лабораторної частини соціально-мистецького проекту «Міжнародний форум театрів ляльок», координатор міжнародних семінарів для грацівників культури і мистецтв, та ін.), старший викладач кафедри театрознавства Харківського національного університету мистецтв ім. І.П.Котляревського, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», член спілки театральних діячів України,</p>

		(м.Харків)
Партола Яна Вікторівна	Менеджер проекту – 1. Координує взаємодію членів проектної команди; 2. Координує організацію і проведення семінару-тренінгу «Театр і інклузія» 3. Спікер проекту	Театрозванець, кандидат мистецтвознавства, доцент, декан театрального факультету Харківського національного університету мистецтв ім. І.П.Котляревського, автор десятка публікацій з історії та теорії театру, член науково-методичної підкомісії зі спеціальності 026 «сценічне мистецтво» науково-методичної комісії з культури і мистецтва науково-методичної ради Міністерства освіти і науки України (2016-2019), куратор і модератор науково-освітніх проектів, куратор, експерт, член журі Міжнародних і Всеукраїнських театрально-мистецьких проектів, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», (м.Харків)
Тристан Марина Олексіївна	Менеджер проекту 1. Формує цільову аудиторію за напрямками проекту; 2. Відповідає за соцопитування та анкетування проекту; 3. Проводить майстер-клас для дітей та учасників проекту; 4. Спікер проекту	Методист Полтавського міського центру реабілітації дітей з інвалідністю
Могилат Владислав Михайлович	Менеджер з комунікацій – 1. Координує та забезпечує проведення інформаційної та PR-кампаній; 2. Відповідає за підготовку, друк та розміщення рекламиної інформації, підготування та проведення прес-конференцій, інтерв'ю, організацію промо-західів, зв'язки із ЗМІ у м. Полтава; 3. Готує медійний звіт.	Керівник літературно-драматичної частини Полтавського академічного обласного театру ляльок, режисер інтерактивних програм театру
Остапенко Анжеліка Миколаївна	Менеджер з адміністративних питань 1. Здійснює практичну допомогу у формуванні і проведенні творчої частини проекту; 2. Здійснює координацію і логістику з питань розміщення учасників проекту	Заслужена артистка України, артистка провідний майстер сцени Полтавського академічного обласного театру ляльок, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», член спілки театральних діячів України
Шевченко Юлія Григорівна	Менеджер з організаційного забезпечення – 1. Забезпечує матеріально-технічну складову проекту; 2. Здійснює контроль за виготовленням сценографії, реквізиту, ляльок вистави «На хвилі»	Актриса, режисер, завідувачка художньо-постановчою частиною Полтавського академічного обласного театру ляльок
Веселова Тетяна Олексіївна	Бухгалтер проекту - здійснення витрат, контроль за цільовим використанням коштів, ведення обліку, складання звітності	Головний бухгалтер Полтавського академічного обласного театру ляльок
Тараненко Юлія Геннадіївна	Учасник проекту – 1. Режисер і драматург вистави «На хвилі» 2. Підготовка і проведення майстер-класу «Казкотерапія»	Театральна режисерка, дитяча письменниця, драматургиня, сценаристка, кураторка театральних проектів. Авторка 15 дитячих книг, більше ніж 30 драматургічних текстів,

	3. Спікер проекту	поставлених на сценах України та за кордоном, численних реалізованих театралізованих сценаріїв та інсценівок, ТБ-сценаріїв. Як драматург працює з Полтавським обласним академічним театром ляльок, Львівським обласним академічним театром ляльок, Чернівецьким обласним академічним театром ляльок, незалежним театром-студією «Арабески» (Харків), Народним дитячим театром «Каламбур» (Харків), театром анімації «СанСан-театр» (Харків), дитячим театром «Балаганчик» (Турін, Італія), Харківською обласною філармонією, Харківським міським палацом дитячої та юнацької творчості, незалежним театром «Сель» (Харків) та іншими творчими колективами. (м. Харків)
Марченко Світлана Юріївна	Учасник проекту – 1. Підготовка методичного посібника з фелт-терапії для батьків і дітей, що працюють у сфері інклюзії «Теплі долоньки» ; 2. Проведення двох майстер класів: «Мій теплий ангел» (для дітей і всіх учасників проекту), Вовняні акварелі «Створюємо сімейне дерево сили» (для дітей та батьків); 3. Спікер проекту	Театрознавчина, практичний психолог, член Української асоціації транзактного аналізу, хореограф, керівниця проекту «Балет для душі», автор книжок з фелт-терапії, волонтер Благодійної організації «Благодійний фонд допомоги онкохворим дітям «Краб» (м.Київ)
Бутняк Катерина Володимирівна	Учасник проекту - 1. Проведення майстер-класу «Оживлення тіла»; 2. Спікер проекту	Актorkа театру анімації, волонтерка, арт-тренер громадської організації «Особливі серед нас», режисерка «Особливого театру» (м. Чернівці)
Зеленська Яна Василівна	Учасник проекту - 1. Режисер вистав «Кіт і Равлик» і «Дружок Сонечко»; 2. Проведення майстер класу «Лікарняний клоун»; 3. Спікер проекту	Актorkа, режисерка, художня керівниця театрально-драматургічної студії «Школа магії театру», спів-засновниця ГО «Платформа театральних ініціатив», фестивалю дитячої драматургії «АРТ ТЮЗ АРТ», співorganізатор фреш-фестивалю «Я і Села Брук» керівник соціально-мистецького проекту «Лікар Посміхайко», режисер проекту «Лікарняні клоуни в Харкові», акторка «Глейбек театр» (м. Харків)
Кожевников Vadim Olegovich	Учасник проекту – 1. Проведення майстер-класу «Лялькотерапія»; 2. Спікер проекту	Директор-художній керівник комунального закладу «Театрально-видовищний заклад культури «Творча майстерня «Театр марionеток», актор, викладач Київського національного університету театру, кіно і телебачення ім. І. К. Карпенка-Карого, лауреат міжнародних та всеукраїнських театральних фестивалів.

##### 5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Дэдлайн 1 до Проектної заявки.



## 6. Цільові аудиторії

Яка(-и) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їхні потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовольнять потреби та інтереси обраної(-их) групи(-п) людей? Яким чином цільові групи будуть запущені до участі в проекті або дс використання кінцевих результатів проекту?

Проект презентує глядачу низку важливих соціально-мистецьких заходів, які об'єднані загальною ідеєю втілення принципів інклюзії на практиці. Головною цільовою аудиторією є діти з інвалідністю (віком від 1 до 16 років) та їх батьки (вік не обмежений) з Харкова та Полтави.

Опосередкованою цільовою аудиторією є: колектив Полтавського академічного обласного театру ляльок, ХБФ «Харківський театральний центр», громадська організація «Платформа театральних ініціатив» (м. Харків), Полтавський міський центр реабілітації дітей з інвалідністю, викладачі і студенти Харківського національного університету мистецтв ім. І. П. Котляревського та Полтавського державного педагогічного університету ім. В. Г. Короленка, директори, режисери, керівники літературно-драматургічних частин театрів ляльок України, місцеві творчі колективи, ЗМІ місцевого, регіонального та державного рівнів, волонтери.

Потреби цільової аудиторії: соціальна адаптація та забезпечення доступності культурного продукту для дітей з інвалідністю та їх батьків та інтеграція у загальнокультурному просторі, забезпечення соціальної рівності цієї категорії громадян та надання можливості самореалізації.

Співпраця театру та Полтавського центру реабілітації дітей з інвалідністю почалися із замовлення окремих заходів, які з часом переросли у постійну співпрацю у сфері інклюзії.

Кінцеві результати проекту тільки частковс задовольнять потреби дітей з інвалідністю, тому після закінчення проекту партнери мають на меті використати досвід роботи над проектом і розширювати аудиторію та продовжувати співпрацю.

## 7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обираємо проект для зменшення цих ризиків?

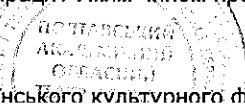
- проект реалізується командою, що має навички проектного менеджменту;
- команда ефективно контролюватиме виконання всіх частин проекту та вчасно вноситиме необхідні корегування під час регулярних робочих нарад з конкретних питань, вирішення яких впливатиме на зростання ефективності проекту. До проекту залучаються спеціалісти, що відповідають за фахові напрямки та за оперативне управління та координацію;
- з метою оцінки ефективності команда проекту має намір застосувати моніторинг за кількісними і якісними індикаторами ефективності у досягненні мети і цілей проектних завдань;
- робочий план реалізації проекту передбачає заходи з оцінки ефективності як на етапі реалізації проекту, так і на етапі підведення підсумків та підготовки звіту;
- оцінка проводиться засобами реєстрації, фіксації кількості відвідувань проектних заходів, анкетування цільової аудиторії, аналізу інформаційного простору.

Серед головних ризиків проекту є:

- *Загальні:* пов'язані з невеликим масштабом проекту за рахунок «інтимних» просторів у яких відбувається люкс вистав і проходять майстер-класи, семінарські заняття (сенсорна зала розрахована на 30 чол.);
- *Організаційні:* пов'язані із запланованою інтенсивністю проектних заходів у яких братимуть участь діти з інвалідністю, тому на етапі проведення проекту вистави, Полтавського реабілітаційного центру(у разі неможливості, через хворобу або інші обставини) можуть бути замінені на інтерактивні вистави Полтавського театру ляльок;
- *Комунікаційні та медійні:* пов'язані з можливими розбіжностями між очікуваною зацікавленістю проектом з боку ЗМІ та реальністю. Для запобігання цим ризикам на етапі підготовки співкоординатори і менеджери проектної команди шукатимуть додаткові інформаційні медіа і ЗМІ;

## 8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект дозволяватиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?



Команда проекту планує застосувати широкий спектр комунікативних методів (усіх – презентації проекту на телебаченні і радіо, брифінгах, прес-конференціях; письмові – статті, інформативні та презентаційні матеріали у друкованих ЗМІ і соцмережах, буклети, афіші, флаери, листівки, тощо), заходів та каналів як з метою розповсюдження інформації щодо проекту, так і збирання індикативної інформації щодо ефективності проекту та систематизації досвіду для подальшого розвитку проектних ідей, створення нових партнерств. Для головної цільової аудиторії – дітей з інвалідністю та їх батьків головним посилом є можливість довести, що театральне мистецтво частково виконує функції реабілітації, комунікації та соціалізації у єдиний соціокультурний простір. Для сповідкованої аудиторії працівників театрального мистецтва, студентів та викладачів творчих, педагогічних та медичних ВНЗ, працівників реабілітаційних центрів головним посилом є потреба у своїй професійній діяльності враховувати потреби у соціальній рівності всіх категорій громадян (особливо дітей) та надання можливості самореалізації. Для всіх цільових аудиторій канатами комунікацій є:

- Офіційний сайт Полтавського академічного обласного театру ляльок;
- Ресурси соцмереж (фейсбук, інстаграм);
- Філія публічного ПАТ «Національна суспільна телерадіокомпанія України» (Регіональні дирекції UA: Полтава, Харків);
- UA: українське радіо ЛТАВА;
- Полтавський міський телеканал МІСТО - медіапартнер;
- Полтавський міський телеканал ІРТ - медіапартнер;
- Харківська медіагрупа «Накипіло»;
- Авторська програма «КультУра» Харківської регіональної телекомпанії 7 канал;
- Програма «Бідзеркаллення» харківського каналу АТН;
- Газети: «Полтавський вісник», «Коло», «Вечірня Полтава», «Село Полтавське», «Харьковские известия», «Время»;
- Офіційна сторінка Українського культурного фонду (фейсбук);
- Офіційна сторінка загально доступної групи «Театральна комунікація» (фейсбук);
- Офіційна сторінка загально доступної видання «ПроАТР» (фейсбук);
- Офіційна сторінка загально доступної групи «АРТерія» (фейсбук);
- Харківський національний університет мистецтв ім. І. П. Котляревського;
- Полтавський державний педагогічний університет ім. В. Г. Короленка;
- Полтавський міський центр реабілітації дітей з інвалідністю.

Детальне медіа планування буде здійснено в рамках втілення проекту і передбачає три етапи:

- підготовчий - в якому відбудеться презентація проекту (проведення прес-конференцій, презентацій, брифінгів), знайомство з командою проекту;
- репетиційний етап – знайомство з творчою командою і спікерами проекту, висвітлення репетиційного процесу створення вистави та сенсорного простору;
- демонстраційний (презентація результатів проекту) – презентація сенсорного простору і прем'єра вистави «На хвилі», проведення семінару-тренінгу, показ чотирьох вистав в Полтаві і Харкові для дітей з інвалідністю та їх батьків.

#### *Месседжі проєкту:*

- Рівні можливості;
- Можливості без кордонів;
- Простір можливостей – можливості простору;
- Простір різних можливостей;
- Єдиний простір;
- Ми – є, ми – рівні!
- Щасливі діти – успішні дорослі
- Театр єднає

**Ключові слова:** інклузія, театр, мистецтво, партнерство, співтворчість, простір, мистецтво без кордонів

#### *Спіkerи проєкту:*

- Олена Либо – театрознавець, куратор Міжнародних і Всеукраїнських театрально-мистецьких проектів, старший викладач кафедри театрознавства Харківського національного університету мистецтв ім. І.П.Котляревського, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», член спілки театральних діячів України, (м.Харків);
- Яна Партола – театрознавець, кандидат мистецтвознавства, декан театрального факультету Харківського національного університету мистецтв ім. І.П.Котляревського, член Міжнародної спілки діячів театру ляльок «UNIMA», куратор Міжнародних та Всеукраїнських театрально-мистецьких проектів, (м.Харків);
- Марина Тристан – провідний спеціаліст Полтавського міського центру реабілітації дітей з інвалідністю, (м. Полтава);
- Юліта Раї (Іллія Тараненко) – режисерка, дитяча письменниця, драматургиня, сценаристка;
- Світлана Магченко – театрознавець, психолог/транзактного аналізу, волонтер фонду допомоги онкохворим

дітям «Краб», (м. Київ);

- Катерина Бутняк – акторка театру анімації, волонтерка, арт- тренер громадської організації «Особливі серед нас», режисерка «Особливого театру», (м. Чернівці);
  - Яна Зеленська – акторка, режисерка, громадська діячка, волонтер, мати дитини з інвалідом;
  - Вадим Кожевников – директор-художній керівник Київського муніципального театру «Автський театр марionеток»

Комунікативна стратегія проекту налаштована на

- зростання рівня довіри до соціально-культурних партнерств, які своїми мистецькими акціями поширяють у суспільстві проблемні питання, пов’язані з інклюзією і створюють загальнокультурний дискурс навколо інклюзії і театру, який виступає у якості реабілітаційних складових;
  - створення сталоїх партнерських стосунків,
  - сприяння створенню умов щодо організації і проведення соціально-мистецьких проектів у галузі інклюзії не тільки в обласніх містах, а також у віддалених районах країни;
  - створення широкої дискусії стану речей у галузі інклюзії за допомогою ЗМІ;

## 9. Стадія проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? – і планує організація межувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

- Заявник і Партнер зацікавлені у систематичному та сталому розвитку проектної ідеї створення соціально-мистецьких акцій у галузі інклузії
  - Інформація про заходи проекту буде у вільному доступі на сайті Заявника, на сторінках соцмереж Заявника і Партнера, за результатами проекту буде видано інформаційний буклет і методичний посібник з фелт-терапії для дітей та батьків;
  - після закінчення проекту вистава «На хвилі» буде введена до діючого репертуару Полтавського академічного обласного театру ляльок , яку мається на меті представляти на всеукраїнських і міжнародних театральних фестивалях, пропагуючи рівність і доступність мистецтва для всіх верств населення;
  - у 2020 р. Полтавським академічним обласним театром ляльок буде проводитися II соціально-мистецький проект «Міжнародний форум театрів ляльок», окрім напрямком якого будуть науково-практичні дослідження у галузі інклузії і театру раннього розвитку (Бебі-театру). До роботи над проектом планується залучити якомога більше партнерів державних і незалежних інституцій, громадських об'єднань, благодійних фондів, меценатів і спонсорів.

## 10. Інша інформація

*Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки*

Декларація добroчесностi та пiдпис керiвника органiзацiї-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «Інклюзивне мистецтво», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Вітряк Тетяна Володимирівна

## Дата заповнення

## Підпис



## Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації-заявника (прописом) Вітряк Тетяна Володимирівна	Підпис та дата
Прізвище, ім'я та по батькові координатора проекту (прописом) Вітряк Тетяна Володимирівна	Підпис та дата



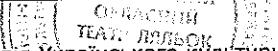
## **Додаток 1:** **РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ**

### **ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ**

#### **Інструкція для заявника:**

1. Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заяви
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ

<b>Етапи реалізації проекту</b>	<b>Конкретні заходи</b>	<b>Місяць 1 червень</b>	<b>Місяць 2 липень</b>	<b>Місяць 3 серпень</b>	<b>Місяць 4 вересень</b>	<b>Місяць 5 жовтень</b>	<b>Місяць 6 листопад</b>
<b>Підготовчий етап</b>	Укладання договору співпраці з партнерами	Вітрац Т.В.					
	Підготовка та піддання заявки у встановлені терміни, згідно із вимогами УКФ	Вітрац Т.В., Либо О.Л.					
	Розробка програм проекту	Либо О.Л. Партола Я.В	Вітрац Т.В., Либо О.Л.	Вітрац Т.В., Либо О.Л.			
	Герегсвори та укладання угод з драматургом, режисером-постановником, художником-постановником, композитором для постановки інтерактивної вистави «На хвилі»		Вітрац Т.В.				
	Підготовка та створення сенсорного простору в Полтавському академічному сblasному театрі ляльок		Вітрац Т.В Либо О.Л.	Вітрац Т.В Либо О.Л. Шевченко Ю.Г.	Вітрац Т.В Либо О.Л. Шевченко Ю.Г.		
	Підготовка медійних гланів		Либо О.Л. Могилат В.М.	Либо О.Л. Могилат В.М.			
	Підготовка текстових матеріалів для офіційних ресурсів проекту і текстів рекламної продукції		Либо О.Л. Партола Я.В Осипов М.С. Могилат В.М.	Либо О.Л.	Могилат В.М.	Могилат В.М.	
<b>Інформаційна кампанія</b>	Розробка оригінал-какетів (логотип, банер, буклет, афіша, флаєр, брошури)		ФОП	ФОП		ФОП	
	Виготовлення	(07) А	ФОП	ФОП	ФОП	ФОП	



Офіційний  
ПАТ «ЛЯЛЬКОК»

Установи культури міського фонду

програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

	поліграфічної продукції (афіші, листівки, банери, брошюри, буклету)					
	Промоція проекту на офіційному сайті театру та сторінках у соцмережах		Либо О.Л. Могилат В.М.	Либо О.Л. Партола Я.В	Либо О.Л. Партола Я.В	Либо О.Л
	Проведення прес-конференцій, радіо, телеві-інтерв'ю у ЗМІ Піл-гави і Харкова			Либо О.Л. Осипов М.С.	Либо О.Л. Осипов М.С.	Либо О.Л
	Проведення фото, відео фіксації, створення промороликів, документального м/ф фльму	ФОП	ФОП	ФОП	ФОП	
Презентація у містах Полтава та Харків	Проведення заходів проекту у м.Полтава (показ вистав, проведення дискусій, обговорень, семінару-тренінгу у рамках якого проведення майстер-класів			Вітряк Т.В. Либо С.Л. Осипов М.С. Партола Я.В	Вітряк Т.В. Либо О.Л. Осипов М.С. Партола Я.В	
	Срганізація і проведення вистав «Кіт і Равлик», «Дружочок Сонечко» у місті Полтава			ФОП	ФОП	
	Срганізація майстер-класів, семінару (6 од)			ФОП	ФОП	
	Проведення заходів проекту у м.Харків (показ вистав, проведення дискусій і обговорення вистав)			Либо О.Л. Осипов М.С. Партола Я.В	Либо О.Л. Осипов М.С. Партола Я.В	
	Адміністративні та юридичні заходи			Остапенко А.М. Тристан М.О.	Остапенко А.М. Тристан М.О.	
	Робота з творчістю та розробкою в рамках проекту, підготовка матеріалів до буклету за результатами проекту (разом з логістичними витратами)			ПІБ уточнюється (5чол)	ПІБ уточнюється (5чол)	
	Медійний супровід			Толстокора О.Г. Гревцева Д.В.	Толстокора О.Г. Гревцева Д.В.	
Навчально-практичні заходи	Підготовка і проведення семінару-тренінгу «Театр і інклюзія»	ПОЛТАВСЬКИЙ АДАМІЧНИЙ ОБЛАСТНИЙ ЦЕНТР ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ		Либо О.Л. Партола Я.В	Либо О.Л. Партола Я.В	
Перформанс	Виготовлення	Івано-Франківський обласний центр професійного розвитку та підприємництва	Шевченко Ю.Г.			

	матеріальної частини до інтерактивної вистави «На хвилі»			Кушніренко Д.			
	Проєднення репетиції інтерактивної вистави «На хвилі»			Композитор Тараненко Ю.Г Кушніренко Д.	Композитор Тараненко Ю.Г Кушніренко Д.		
Етап звітування	Ведення бух обліку, здійснення витрат	Веселова Т.О.	Веселова Т.О.	Веселова Т.О.	Веселова Т.О.	Веселова Т.О.	
	Аудиторські послуги			ТОВ		ТОВ	
	Підготівка фінансового звіту			Вітряк Т.В Веселова Т.О		Вітряк Т.В Веселова Т.О	
	Підготівка змістового звіту			Осипов М.С. Партола Я.В Лібо О.Л.		Осипов М.С. Партола Я.В Лібо О.Л.	
	Підготівка медіа-звіту			Могилат В.М.		Могилат В.М.	



## Додаток 2: Інклюзивний опис проекту

### Інструкція для заявника:

1. Опис інклюзивності проекту є обов'язковим Додатком до Заявки
2. Інформація в даному додатку має максимально розкрити інклюзивну складову запропонованого Вами проекту та не має дублювати пункти основної аплікаційної заявки
3. Максимальний обсяг додатку 2 не має перевищувати 3х сторінок

### Розділ I: Опис інклюзивного компоненту

Відмітьте, будь ласка,  
актуальний для Вас пункт  
(потрібно обрати один варіант)

- заяви-ником проекту є юридична особа, що є культурним оператором<sup>3</sup> чи виробником культурного продукту<sup>4</sup>;
- заяви-ником проекту є юридична особа, що представляє інтереси людей з інвалідністю та/або спеціалізується на наданні соціальних/реабілітаційних послуг людям з інвалідністю;
- заяви-ником проекту є юридична особа, керівником, або штатними працівниками якої є люди з інвалідністю.

Цілі проекту  
(позначте максимальну кількість цілей, які можна виконати в рамках проекту)

- сприяння створенню якісних та інноваційних культурних продуктів під керівництвом або за участю людей з інвалідністю;
- підтримка мереж та обміну професійними навичками, знаннями та досвідом між митцями з інвалідністю (креативними професіоналами з інвалідністю), мистецькими організаціями, якими керують люди з інвалідністю, та іншими культурними спільнотами в Україні та інших країнах;
- сприяння інклюзивності в культурному та творчому секторах, демонструючи досягнення митців з інвалідністю, з метою поліпшення сприйняття громадськістю, подолання стереотипів та стимулювання суспільної цікавості до інклюзивного мистецтва;
- підтримка соціально-мистецьких ініціатив для людей з інвалідністю (в т. ч. набутої протягом життя) та їхніх сімей шляхом створення спільного терапевтичного продукту.

#### Резюме проекту

Будь ласка, надайте коротке резюме проекту (до 200 слів) з позиції розвитку інклюзії. Якщо ваш проект стане успішним, це буде використано Українським культурним фондом для маркетингу та популяризації успішних практик. Будь ласка, надайте чітке і стисле резюме проекту - це має включати: цілі проекту, що визначають розвиток інклюзивного мистецтва, наскільки продукти, які ви плануєте робити або виробляти сприятимуть культурно-мистецькій інклюзії, доступності, толерантності, зміні стереотипів про інвалідність тощо.

Використання напрацьованого за останні роки творчого досвіду, практик і навичок у сфері інклюзії доводить, що засобами театру частково здійснюються корекційно-реабілітаційні заходи, спрямовані на виправлення вад у розвитку дитини. Соціально-мистецький проект «Простір можливостей» - унікальний проект, створений для втілення принципів інклюзії в театрі, характерні риси якого проявляються у процесі збільшення ступеня участі дітей з інвалідністю у соціальному житті та право дітей на задоволення культурних потреб. Презентація сенсорного простору у Полтавському академічному обласному театрі ляльок, створення і показ інтерактивних невербальних вистав у Полтаві і Харкові, проведення мистецьких лабораторій, семінару-тренінгу із застосуванням провідних фахівців у галузі інклюзії та створення дискусії навколо проекту спрямовано на пропагування сучасних методів роботи у культурно-мистецькій інклюзії, а також доступності, толерантності і зміні стереотипів суспільства про інвалідність.

#### Інклюзивність проекту

Які проблеми культурно-мистецької інклюзії вирішуватиме проект?

Як проект відповідає одній або декільком цілям програми, описанім у Розділі 1 (вище). Опишіть будь-яке дослідження, яке ви провели, щоб визначити потреби та можливості конкретної групи осіб, на яку направлені заходи Вашого проекту.

Як визначено потреби та інтереси цільових груп?

Чи пропонує проект оригінальні / інноваційні рішення для вирішення проблем у сфері інклюзії?

Чи був проект повністю або частково виконаний раніше? Яким чином проект доповнює місцеві / регіональні / національні / міжнародні культурні ініціативи, що вже існують?

## Чому проект є унікальним з позиції культурно-мистецького розвитку інклюзії?

Соціальний-мистецький проект «Простір можливостей» частково вирішує проблеми соціалізації і реабілітації дітей з інвалідністю засобами театру і відповідає цілям програми: створенню максимально сприятливих умов для адаптації дітей у соціумі та забезпечення рівного доступу до споживання культурного продукту. Останні роки Заявник активно співпрацює з центром реабілітації дітей з інвалідністю і згідно запитів реабілітологів створює і презентує інтерактивні вистави для дітей, що і визначило на сучасному етапі потребу у задоволені інтересів цільової аудиторії.

Даний проект пропонує інноваційні рішення: створення сенсорного простору у театрі, що сприяє розвитку дитини і спрямований на релаксацію, активізацію та розвиток дітей. Проект був частково виконаний у рамках Міжнародного форуму театрів ляльок у 2018 р.

### Доступ

Будь ласка, опишіть, як будуть розглянуті вимоги доступності для учасників проекту та потенційних аудиторій проекту. Як будь-яка культурна продукція, вироблена в рамках проекту, стане доступною для людей з інвалідністю (абс-індивідуально, або онлайн)?

Які витрати на доступність включені до бюджету проекту?

Заявник і Партнер дотримуються загальнодержавних умов щодо доступності інвалідів до локацій проведення проекту. Всі бажаючі без перепон зможуть долучитися до запланованих заходів проекту. Оскільки Заявник забезпечений засобами доступності, витрати на їх створення до бюджету проекту не включені.

### Мета проекту, його завдання та діяльність

Наскільки інклюзивним буде вплив проекту та як це буде оцінено? (заповніть таблицю нижче)

Даний проект має повністю інклюзивний напрямок і спрямований на реабілітацію дітей з інвалідністю у соціумі.

Конкретні цілі проекту (наслідки/результати) Перерахуйте конкретні цілі або результати розвитку культурної інклюзії, які проект дійсно досягне наприкінці його реалізації	Діяльності Для кожної мети проекту детально опишіть види діяльності, які проект забезпечить для досягнення конкретної мети, та підхід, який ви будете використовувати
Конкретна ціль (результат) 1 Створення сенсорного простору у Полтавському театрі ляльок (30 місць) та постановка і презентація інтерактивної вистави «На хвилі», а також показ вистав у Полтаві і Харкові	- Сенсорний простір – невеличка зала для проведення вистав, інтерактивних ігор, просвіщення арт-терапії та зона відпочинку, релаксації (постійно діючі); - у рамках проекту буде презентована глядачу прем'єра вистава «На хвилі» – 3 вистави (2 покази у Полтаві і 1 показ у Харкові); - показ вистав «Кит і Равлик», «Дружок Сонечко» (Харківської ГО «Платформа театральних ініціатив»), «Колискова для Сніжинки» (Полтавського театру ляльок), «Колобок» (Полтавського міського центру реабілітації дітей з інвалідністю) на базі Полтавського академічного обласного театру ляльок – 4 вистави; - Показ вистав у Харкові (приміщення, у якому гратимуться вистави визначається): «Колискова для Сніжинки» - 1 вистава. Всього у рамках проекту буде зіграно 8 вистав (6 у Полтаві і 2 у Харкові)
Конкретна ціль (результат) 2 Проведення семінару-тренінгу у рамках якого створення дискусії навколо проекту і проведення майстер-класів	- Проведення семінару-тренінгу «Театр і інклюзія» у рамках якого фахівцями в галузі інклюзії буде створено дискусію, яку проведуть спіkerи програми, а також будуть проведені 7 майстер-класів для дітей, батьків та учасників проекту; - за результатами проекту буде видано буклет і методичний посібник з фелт-терапії для батьків і спеціалістів, що працюють у сфері інклюзії «Теплі долоні»



Додаток № 2  
до Договіру про надання гранту № 563582  
від 15 липня 2019 р.

Проміжний змістовий звіт

за період з " \_\_\_\_ " 20\_\_ р. по " \_\_\_\_ " 20\_\_ р.

**I. Загальна інформація про проект**

1. Номер Проекту згідно з реєстром Українського культурного фонду \_\_\_\_\_
2. Назва Проекту \_\_\_\_\_
3. Грантоотримувач \_\_\_\_\_
4. Стильний опис Проекту (до 100 слів) \_\_\_\_\_
5. Загальний бюджет Проекту (грн) \_\_\_\_\_
6. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн) \_\_\_\_\_
7. Сума використаних коштів за звітний період (грн) \_\_\_\_\_
8. Срок реалізації етапу Проекту: з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_

**II. Детальний опис реалізації та результатів Проекту на цьому етапі**

Досягнуті на цьому етапі цілі Проекту \_\_\_\_\_

(наскільки досягнуто цілей Проекту на цьому етапі, яких конкретних результатів досягнув  
Проект на цьому етапі, як здійснюється моніторинг та оцінка досягнутих результатів Проекту)

Команда проекту

Прізвище, ім'я, по батькові кожного члена проектної команди	Роль у Проекті	Відповідний досвід

Інформаційний супровід Проекту на цьому етапі реалізації Проекту

## Продовження додатка 2

(які методи поширення інформації про Проект, які інформаційні та медіа - партнери беруть участь у реалізації Проекту, з якими ЗМІ співпрацює Проект, які нові технології та медіа використовує Проект для поширення інформації)

Проектні ризики на цьому етапі \_\_\_\_\_

(які проблеми та ризики виникли під час виконання Проекту (технічні, фінансові, організаційні, політичні, юридичні, будівельні, форс-мажорні тощо) на цьому етапі, яку стратегію обрано для зменшення / усунення цих ризиків)

Чи потрібно внесення змін до затвердженого плану виконання Проекту?  
(якщо так, обґрунтуйте) \_\_\_\_\_

(прізвище, ім'я, по батькові  
Грантоотримувача)

(підпис)

(дата заповнення)



М.П.



М.П.

Р.В. Білік

ЗАТВЕРДЖЕНО

Керівник \_\_\_\_\_  
(підпис) \_\_\_\_\_  
« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ р.  
(П.І.Б.)

Звіт про використання частини суми гранту

за період з \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р. по \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р.

з/п	Джерела фінансування	Питома вага джерела фінансування у проекті, %	Загальна сума угоди, грн	Сума авансу, грн	Залишок до оплати, грн
1	Український культурний фонд				
2	Спільні фінансування:				
2.1	кошти організацій-партнерів	-			
2.2	кошти місцевих бюджетів				
2.3	кошти інших інституційних донорів	-			
2.4	кошти приватних донорів	-			
2.5	власні кошти організації-заявника	-			
2.6	репрезентації (дохід, отриманий від реалізації книг, квитків, програм тощо)				
2.7	тощо				
	Усього				

Розділ I. Надходження

1	Український культурний фонд				
2	Спільні фінансування:				
2.1	кошти організацій-партнерів	-			
2.2	кошти місцевих бюджетів				
2.3	кошти інших інституційних донорів	-			
2.4	кошти приватних донорів	-			
2.5	власні кошти організації-заявника	-			
2.6	репрезентації (дохід, отриманий від реалізації книг, квитків, програм тощо)				
2.7	тощо				
	Усього				

Розділ. Підрозділ. Стаття. Пункт	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок співфінансування			Загальна планова сума витрат по проекту, грн	Примітки
				фактичні витрати відповідно до заяви	фактичні витрати відповідно до заявки	нартість загальна сума, грн ( $=4*5$ )		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Розділ I. Витрати</b>								
Підрозділ 1	1	Гонорари та авторські винагороди						
Стаття	1.1	Гонорари						
Гункт	а	прзвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)						-
Гункт	б	прзвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)						-
Гункт	в	прзвище, ім'я, по батькові (з деталізацією, за що наданий гонорар)						-
<b>Усього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди"</b>								
Підрозділ	2	Оплата праці						
Стаття	2.1	Штатні працівники						
Гункт	а	прзвище, ім'я, по батькові, посада						-

Продовження додатка 3

Пункт	6	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Пункт	в	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Стаття	2.2	За трудовими договорами	-	-	-
Пункт	а	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Пункт	б	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Пункт	в	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Стаття	2.3	За договорами ЦПХ	-	-	-
Пункт	а	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Пункт	б	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
Пункт	в	прізвище, ім'я, по батькові, посада	місяців		
<b>Усього по підрозділу 2 "Оплата праці"</b>					
Підрозділ	3	Соціальні внески			
Стаття	3.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців		
Пункт	а		місяців		
<b>Усього по підрозділу 3 "Соціальні внески"</b>					

## Продовження додатка 3

Підрозділ	4	Витрати, пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)
Стаття	4.1	Варгість проїзду (для штатних працівників)
Пункт	а	Варгість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)
Пункт	б	Варгість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)
Пункт	в	Варгість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)
Стаття	4.2	Варгість проживання (для штатних працівників)
Пункт	а	Рахунки з готелів (із зазначенням прізвища відрядженої особи)
Пункт	б	Рахунки з готелів (із зазначенням прізвища відрядженої особи)
Пункт	в	Рахунки з готелів (із зазначенням прізвища відрядженої особи)

## Продовження додатка 3

Стаття	4.3	Добові (для штатних працівників)							
Пункт	а	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	Добра						
Пункт	б	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	Добра						
Пункт	в	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	Добра						
<b>Усого по підрозділу 4 "Витрати, пов'язані з відрядженнями"</b>									
<b>Підрозділ</b>	<b>5</b>	<b>Обладнання і нематеріальні активи</b>							
Стаття	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар, необхідні для використання під час реалізації проекту граitoотримувача							
Пункт	а	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Пункт	б	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Пункт	в	Найменування інвентарю (з деталізацією технічних	шт.						

Продовження додатка 3

6

		характеристик)			
Статя	5.2	Нематеріальні активи, які необхідно придбати для використання під час реалізації проекту грантоотримувача		-	-
Пункт	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)		-	-
Пункт	б	Право використання (ліцензія)		-	-
Пункт	в	Інші нематеріальні активи		-	-
<b>Усього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи"</b>				-	-
<b>Підрозділ</b>	<b>6</b>	<b>Витрати, пов'язані з орендою</b>			
Статя	6.1	Оренда приміщення			
Пункт	а	Адреса орендованого приміщення із зазначенням метражу, годин оренди	кв. м (годин, діб)	-	-
Пункт	б	Адреса орендованого приміщення із зазначенням метражу, годин оренди	кв. м (годин, діб)	-	-

## Продовження додатка 3

Пункт	в	Адреса орендованого приміщення із зазначенням метражу, годин оренди	кв. м (годин, діб)	-	-	-	-
Стаття	6.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту	-	-	-	-	-
Пункт	а	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-
Пункт	б	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-
Пункт	в	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-
Стаття	6.3	Оренда транспорту	-	-	-	-	-
Пункт	а	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)	-	-	-	-
Пункт	б	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кілометражу або	км (годин)	-	-	-	-

## Продовження додатка 3

Пункт	В	Оренда автобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	КМ (годин)
Стаття	6.4	Оренда сценично-постановочних засобів	-
Пункт	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-
Пункт	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-
Пункт	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-
Стаття	6.5	Інші об'єкти оренди	-
Пункт	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-
Пункт	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-
Пункт	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-

## Продовження додатка 3

Усього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою"			Усього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої"			Усього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої"		
Підрозділ	7	Витрати на харчування та напої	Підрозділ	7	Витрати на харчування та напої	Підрозділ	8	Матеріальні витрати
Стаття	7.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо	Стаття	8.1	Основні матеріали та сировина	Стаття	8.1	Основні матеріали та сировина
Пункт	а	Послуги з харчування (із зазначенням кількості осіб на заході)	Пункт	а	Найменування	Пункт	а	Найменування
Пункт	б	Послуги з харчування (із зазначенням кількості осіб на заході)	Пункт	б	Найменування	Пункт	б	Найменування
Пункт	в	Послуги з харчування (із зазначенням кількості осіб на заході)	Пункт	в	Найменування	Пункт	в	Найменування
Усього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої"			Усього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої"			Усього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої"		
Підрозділ	8	Матеріальні витрати	Стаття	8.2	Носії, накопичувачі	Стаття	8.2	Носії, накопичувачі
Пункт	а	шт.	Пункт	а	шт.	Пункт	а	шт.
Пункт	б	шт.	Пункт	б	шт.	Пункт	б	шт.
Пункт	в	-	Пункт	в	-	Пункт	в	-
Стаття			Стаття			Стаття		

## Продовження додатка 3

Пункт	а	Найменування	шт.
Пункт	б	Найменування	шт.
Пункт	в	Найменування	шт.
Статя	8.3	Інші матеріальні витрати	-
Пункт	а	Найменування	шт.
Пункт	б	Найменування	шт.
Пункт	в	Найменування	шт.
Усього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати"			-
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги	
Статя	9.1	Послуги:	
Пункт	а	Виготовлення макетів	шт.
Пункт	б	Нансесення логотипів	шт.
Пункт	в	Друк брошуру	шт.
Пункт	г	Друк буклетів	шт.
Пункт	д	Друк листівок	шт.
Пункт	е	Друк плакатів	шт.
Пункт	є	Друк банерів	шт.
Пункт	ж	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.

## Продовження додатка 3

Пункт	з	Послуги копірайтера	шт.	-	-
Пункт	и	Інші поліграфічні послуги	шт.	-	-
<b>Усього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги"</b>					

## Підрозділ 10 Поступи з просування

Пункт	а	Фото, відеофіксація	-	-	-
Пункт	б	Рекламні витрати	-	-	-
Пункт	в	SMM, SO (SEO)	-	-	-
Пункт	г	Інші	-	-	-

## Усього по підрозділу 10 "Поступи з просування"

## Підрозділ 11 Створення web-ресурсу

Пункт	а	Витрати зі створення сайту	-	-	-
Пункт	б	Витрати з обслуговування сайту	-	-	-
<b>Усього по підрозділу 11 "Створення web-ресурсу"</b>					

## Підрозділ 12 Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, у тому числі на електронних носіях інформації

Пункт	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.	-	-
Пункт:	б	Найменування методичних,	шт.	-	-

## Продовження додатка З


Усього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, у тому числі на електронних носіїв інформації"

## Підрозділ 13 Послуги з перекладу

Пункт	а	Усний переклад	година	-
Пункт	б	Редагування усного перекладу	сторінка	-
Пункт	в	Письмовий переклад	сторінка	-
Пункт	г	Редагування письмового перекладу	сторінка	-

## Усього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу"

Підрозділ	14	Адміністративні витрати	-	-
Пункт	а	Бухгалтерські послуги	-	-
Пункт	б	Юридичні послуги	-	-
Пункт	в	Аудиторські послуги	-	-
Пункт	г	Інші адміністративні витрати (зазначити тип витрат)	-	-

Усього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати"

Підрозділ	15	Інші прямі витрати	-	-
Стаття	15.1	Послуги комп'ютерної	-	-

## Продовження додатка 3

		<b>обробки, монтажу, зведення</b>		
Пункт	а	Найменування послуги	шт.	-
Пункт	б	Найменування послуги	шт.	-
Пункт	в	Найменування послуги	шт.	-
Стаття	15.2	Витрати на послуги страхування		-
Пункт	а	Зазначити предмет страхування	шт.	-
Пункт	б	Зазначити предмет страхування	шт.	-
Пункт	в	Зазначити предмет страхування	шт.	-
Стаття	15.3	Видавничі послуги		-
Пункт	а	Послуги коректора	екземпляр	-
Пункт	б	Послуги верстки	екземпляр	-
Пункт	в	Друк книг	екземпляр	-
Пункт	г	Друк журналів	екземпляр	-
Пункт	д	Інші витрати (зазначені під都有自己)	екземпляр	-
Стаття	15.4	Інші прямі витрати		-

## Продовження додатка 3

Пункт	а	Internet-телефонія (зазначити період)					
Пункт	б	Послуги Internet (зазначити період)					
Пункт	в	Банківська комісія за переказ					
Пункт	г	Розрахунково-касове обслуговування					
Пункт	д	Інші банківські послуги					
Пункт	е	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному виду витрат)					
<b>Усього по підрозділу 15 "Інші прямі витрати"</b>							
Усього по розділу II "Витрати"							

Складав

ФОНД   
  
 (П.І.Б.)

*T.V. Rybachuk*

М.П.

ФОНД   


М.П.

дс договору про надання гранту

№5554 від 15 липня 2019 р.

## Змістовий звіт

**I. Загальна інформація про проект**

1. Номер проекту згідно з реєстром Українського культурного фонду \_\_\_\_\_

2. Назва проекту \_\_\_\_\_

3. Грантоотримувач \_\_\_\_\_

4. Стислий опис реалізованого проекту (до 100 слів) \_\_\_\_\_

5. Загальний бюджет реалізованого проекту (грн) \_\_\_\_\_

6. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн) \_\_\_\_\_

7. Строк реалізації проекту: з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_

**II. Детальний опис етапів реалізації та результатів проекту**

Актуальність проекту \_\_\_\_\_

(як саме проект доповнив вже наявні актуальні теми у чсму проект став унікальним, інноваційним, як проект доповнив уже наявні регіональний, всеукраїнський та міжнародний контексти)

Мета й цілі проекту, очікувані результати \_\_\_\_\_

(яких цілей досягнув / не досягнув проект, яких конкретних результатів досягнув проект, як здійснювалися моніторинг та оцінка проекту, а також вимірювалися ефективність та успішність проекту)

## Команда проекту

Прізвище, ім'я, по батькові кожного члена проектної команди	Роль у проекті	Відповідний досвід

Етапи реалізації проекту	Відповідальна особа	Терміни реалізації

Цільова аудиторія \_\_\_\_\_

(якою була цільова аудиторія проекту (якісні та кількісні показники), якою була опосередкована цільова аудиторія, як саме було залучено ці типи цільової аудиторії, чи був отриманий зворотний зв'язок від аудиторії стосовно якості та результативності проекту)

Інформаційний супровід проекту \_\_\_\_\_

(які були методи поширення інформації про проект, які інформаційні та медіа - партнери брали участь у реалізації проекту, з якими ЗМІ співпрацював проект, які нові технології та медіа використовував проект для поширення інформації)

Проектні ризики \_\_\_\_\_

(які проблеми та ризики виникли під час виконання проекту (технічні, фінансові, організаційні, політичні, юридичні, будівельні, форс-мажорні тощо), яку стратегію обрано для зменшення / усунення цих ризиків)

Сталість проекту \_\_\_\_\_

(яке партнерство вдалося встановити протягом часу підготовки та реалізації проекту, а також поза межами проекту, які заходи заплановано після закінчення проекту для поширення інформації про проект, мережування, як грантоотримувач планує ділитися здобутим досвідом організації та проведення проекту, інформацією щодо цілей та змісту проекту)

(прізвище, ім'я, по батькові

(підпись)

(дата заповнення)

грантоотримувача)



М.П.



М.П.

022225660

Додаток № 5  
до договору про надання гранту №553584  
від 15 липня 2019 р.

'Звіт про використання суми гранту

Гіл конкурсу

Грантоотримувач (найменування юридичної особи / прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи)

Назва проекту

	Фінансування проекту, %	Фінансування проекту, грн
Український культурний фонд		
Співфінансування		
Усього	100 %	



## Провоження додатка 5

<b>ного, заробітна плата</b>				<b>місяців</b>	
<b>іодатки та збори</b>				<b>місяців</b>	
1	Нарахування на фонд заробітної плати		місяців		
2	Нарахування на фонд заробітної плати		місяців		
3	Нарахування на фонд заробітної плати		місяців		
4	Відсоткова ставка для платника єдиного податку ІІ групи		місяців		
5	Відсоткова ставка для платника єдиного податку ІІ групи		місяців		
6	Відсоткова ставка для платника єдиного податку ІІ групи		місяців		
<b>ного, податки та збори</b>					
<b>зитрати, пов'язані з</b>					
<b>здірдженнями</b>					
A	Вартість проїзду		шт.		
1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і зазначенням прізвища відрядженої особи)	шт.		шт.	
2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і зазначенням прізвища відрядженої особи)	шт.		шт.	
3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і зазначенням прізвища відрядженої особи) <b>жний підсумок, варісль</b>	шт.		шт.	
<b>У відрядження</b>					

Продовження додатка 5

## Продовження додатка 5

характеристик)				
3 Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.		шт.
<b>кний підсумок, чання</b>				
Нематеріальні активи, які необхідно придбати для використання під час реалізації проекту грантооформувача				
1 Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)				
2 Авторське право на літературні, музичні, художні твори				
3 Інші нематеріальні активи				
<b>кний підсумок, зразальні активи</b>				
сього, обладнання та нематеріальні активи		шт.		шт.
<b>Зитрати на експлуатацію обладнання</b>				
1 Слуги страхування				
<b>Зитрати, пов'язані з</b>				
<b>арендою</b>				
1 Оренда обладнання		шт.		шт.

## Придовження додатка 5

характеристик)							
2 Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.				шт.	
3 Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)		шт.				шт.	
<b>книгий підсумок, оренда</b>							
<b>цінність</b>							
3 Оренда приміщення		кв. м				кв. м	
1 Адреса орендованого приміщення (із зазначенням метражу)		кв. м				кв. м	
2 Адреса орендованого приміщення (із зазначенням метражу)		кв. м				кв. м	
3 Адреса орендованого приміщення (із зазначенням метражу)		кв. м				кв. м	
<b>книгий підсумок, оренда</b>							
<b>цінність</b>							
3 Оренда транспорту		км				км	
1 Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кількості годин)		км				км	
2 Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кількості годин)		км				км	
3 Оренда автобуса (із зазначенням кількості годин)		км				км	

Проводження додатка 5

## Продовження додатка 5

<b>Послуги з перекладу</b>								
1	Усний переклад		година					
2	Письмовий переклад		сторінка					
<b>Чинний підсумок, послуги з аду-</b>								
<b>Іштові витрати</b>			послуга					
<b>Інші прямі витрати</b>								
<b>УСЬОГО ПРЯМІ ВИТРАТИ</b>								
<b>НЕПРЯМІ ВИТРАТИ</b>								
(не більше 7 % загального бюджету проекту)								
<b>Адміністративні послуги</b>								
<b>I</b>	<b>Комунальні послуги</b>							
<b>II</b>		<b>Послуги зв'язку</b>						
1	Стационарний телефонний зв'язок							
2	Мобільний зв'язок							
3	Internet-телефонія							
4	Послуги Internet книг підсумок, послуги							
<b>V</b>		<b>Банківські послуги</b>						
1	Банківська комісія за переказ							
2	Розрахунково-касове обслуговування							
3	Інші банківські послуги							
<b>Чинний підсумок, банківські чи</b>								
<b>V</b>	<b>Інші непрямі витрати</b>							

УСЬОГО НЕПРЯМІ ВИТРАТИ						
---------------------------	--	--	--	--	--	--

Складав

(посада)

(підпис)

ФОНД

М.П.



ГРАНДООТРИМУВАЧ



*М.П.*  
*В. Вінник*

Додаток № 6  
до Договору про надання гранту  
№ 5358/д\_15 липні 2019 року

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

**Програма "Інклюзивне мистецтво"**

Ізаявник  
Полтавський академічний обласний театр ляльок  
Соціально-мистецький проект «Простір можливостей»

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
<b>РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ</b>			
1	Український культурний фонд	73,43%	569 036,78
2	Співфінансування* :	26,57%	205 912,56
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів	19,36%	150 000,00
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника	7,21%	55 912,56
2.6.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
Всього		100%	774 949,34

Керівник проекту

Т.В.Бітряк

Головний бухгалтер

Т.О.Веселова

\*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.

Додаток № 6  
до Договору про надання гранту  
№ \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_. 2019 року

**Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)**  
нікса:  
Полтавський академічний обласний театр пульпіт  
істу: Соціально-мистецький проект "Простір можливостей"

№	Найменування витрат	Одиниця вимірювання	Витрати за рахунок траншу УКФ			Витрати за рахунок Стільниці на культуру			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)
			Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн (=4*5)	Загальна сума, грн.	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=7*8)	Загальна сума, грн.	
1	2 Витрати	3	4	5	6	7	8	9	16
1	ІІ Гонораря та авторські винагороди								17
1.1	Гонорари								
2	<i>підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":</i>			-	-	-	-	-	
2.1	Оплата праці		13,00	30 032,00	89 349,00	5,00	30 032,00	30 032,00	119 381,00
a	Вітрак Тетяна Володимирівна - координатор проекту	місяців	4,00	7 765,00	31 060,00	1,00	7 765,00	7 765,00	38 825,00
b	Могилат Владислав Миколайович - менеджер з комунікації	місяців	3,00	4 034,00	12 102,00	1,00	4 034,00	4 034,00	16 136,00
c	Остапенко Анжелика Миколаївна - менеджер з адміністративних питань забезпечення	місяців	1,00	4 599,00	4 599,00	1,00	4 599,00	4 599,00	9 198,00
d	Шевченко Юлія Григорівна - міснодільник з організаційного забезпечення	місяців	1,00	4 316,00	4 316,00	1,00	4 316,00	4 316,00	8 632,00
A	Веселова Тетяна Олексіївна - бухгалтер проекту	місяців	4,00	9 318,00	37 272,00	1,00	9 318,00	9 318,00	46 590,00
2.2	<i>За трубоочіпами договорами</i>			-	-	-	-	-	-
2.3	За тлогостроючи ППХ		23,00	65 450,00	170 900,00	-	-	-	176 900,00

Д.В. Візько

С.І. Іванова

І.І. Іванова

<b>а</b>	Либо Олена Леонідівна - співкоординатор проекту	місяців	12 500,00	50 000,00	-	50 000,00	(розраховано відповідно до посадового окладу заступника директора театру, з урахуванням підвищення окладу за академічність)
	Композитор - написання музики до вистави	місяців	2,00	6 000,00	12 000,00	12 000,00	(підстава - наказ Мінкультури і мистецтва України від 17.02.1997 р. № 58)
	Тарасенко Юлія Геннадіївна написання п'сн та постановка пісністки (драматург, режисер-постановник)	місяців	2,00	12 100,00	24 200,00	24 200,00	(підстава - наказ Мінкультури і мистецтва України від 17.02.1997 р. № 58)
	Купиненко Дар'я - сценографія (художник-постановник)	місяців	2,00	12 100,00	24 200,00	24 200,00	(підстава - наказ Мінкультури і мистецтва України від 17.02.1997 р. № 58)
<b>б</b>	Тристан Марина Олексіївна - менеджер проекту	місяців	2,00	5 000,00	10 000,00	10 000,00	(розраховано 50% відповідно до посадового окладу заступника директора театру, з урахуванням підвищення окладу за академічність)
<b>в</b>	Толстокора Олена Григорівна - медійний супровід	місяців	1,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	за період відповідно з проживанням та логістичними витратами
<b>г</b>	Гревцева Діна Володимирівна - медійний супровід	місяців	1,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00	за період відповідно з проживанням та логістичними витратами
<b>д</b>	Театррознавці	чол.	5,00	5 000,00	25 000,00	25 000,00	за період відповідно з проживанням та логістичними витратами
<b>е</b>	Партюто Яна Вікторівна - менеджер проекту	місяців	4,00	6 250,00	25 000,00	25 000,00	(розраховано 50% відповідно до посадового окладу заступника директора театру, з урахуванням підвищення окладу за академічність)
<i>підрозділу 2 "Оплата праці":</i>							
<b>3</b>	Соціальні внески						
<b>3.1</b>	Соціальні внески з оплати праці ЄСВ Загальний фонд 22%	місяців	36,00	21 006,04	58 574,78	5,00	6 607,56
<b>а</b>	Композитор	місяців	2,00	1 320,00	2 640,00		2 640,00
<b>б</b>	Тарасенко Юлія Геннадіївна драматург, режисер-постановник	місяців	2,00	2 662,00	5 324,00		5 324,00
<b>в</b>	Купиненко Дар'я - художник-постановник інтерактивної вистави	місяців	2,00	2 662,00	5 324,00		5 324,00

*О.В. Більгер*



ІМІДЖ

Г	Віряк Тетяна Володимирівна - координатор проекту	місяців	1 708,30	6 833,20	1,00	08,36	1 708,36	8 541,56
Г	Могилаг Владислав Миколайович - менеджер з комунікацій	місяців	3,00	887,48	1,00	887,56	887,56	3 550,00
А	Остапенко Анжеліка Миколаївна - менеджер з адміністративних питань	місяців	1,00	1 011,78	1,00	1 011,78	1 011,78	2 023,56
Е	Шевченко Юлія Григорівна - менеджер з організаційного забезпечення	місяців	1,00	949,52	1,00	949,90	949,90	1 899,42
Е	Веселова Тетяна Олексіївна - бухгалтер проекту	місяців	4,00	2 049,96	8 199,84	1,00	2 049,96	10 249,80
Ж	Лібо Олена Леонідівна - співкоординатор проекту	місяців	4,00	2 750,00	11 000,00	-	-	11 000,00
З	Тристан Марина Олексіївна - менеджер проекту	місяців	2,00	1 100,00	2 200,00	-	-	2 200,00
И	Толстокора Олена Григорівна - медійний супровід	місяців	1,00	880,00	880,00	-	-	880,00
І	Гречесва Діна Володимирівна - медійний супровід	місяців	1,00	660,00	550,00	-	-	550,00
Ї	Театрозвавці (за весь період відокончно з проживанням та	чол.	5,00	1 100,00	5 500,00	-	-	5 500,00
Й	Партона Яна Вікторівна - менеджер проекту	місяців	4,00	1 375,00	5 500,00	-	-	5 500,00
підрозділу 3 "Соціальні внески":			36,00	21 006,04	58 574,78	5,00	6 607,56	65 182,34
4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)							
підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
5	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту з екрантоотрикувача		-	-	-	-	-	-
5.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту з екрантоотрикувача		10,00	17 465,00	33 755,00	14,00	153 230,00	167 625,00
А	Музичний інструмент Хант (1.лірофон)	шт.	1,00	5 650,00	5 650,00	-	-	5 650,00
Б	Музичний інструмент: шум дощу	шт.	1,00	365,00	365,00	-	-	365,00
В	Радіосистема Shure BLX 14/P31						2,00 НАУКА-МІСІЯ 1 800,00	19 618,00
Г	Активні колонки	шт					2,00 НАУКА-МІСІЯ 1 686,00	9 172,00



D. B. Bozhko

Г	Пульт СУР PU-11077Х	шт	4 230,00	4 230,00	-	4 230,00	Для створення сенсорного простору	
Д	Проектор FREE Color P1815	шт	6,00	3 258,00	19 548,00	-	19 548,00	Для створення сенсорного простору
Ж	Екран AV Screen 3V100MTV	шт	1,00	3 962,00	3 962,00	-	3 962,00	Для створення сенсорного простору
З	Мультимедійний проектор	шт	-	1,00	89 100,00	89 100,00	Для створення сенсорного простору	
И	Кронштейн кріслення для мультимедійного проектору	шт	-	1,00	4 015,00	4 015,00	Для створення сенсорного простору	
І	Стійка для медійного проектора для вийздиних показів	шт	-	1,00	1 796,00	1 796,00	Для створення сенсорного простору	
І	Пульт керування звуком American Audio CK-Case	шт	-	1,00	3 324,00	3 324,00	Для створення сенсорного простору	
Й	Пристрій для світлових ефектів DLL Star TRACK SE	шт	-	1,00	9 520,00	9 520,00	Для створення сенсорного простору	
К	Пристрій для передачі відео сигналів на проектор MARQ ScenIQ 1	шт	-	1,00	8 127,00	8 127,00	Для створення сенсорного простору	
Л	M-Light Split (Спліттер для світлових пристрій)	шт	-	1,00	2 885,00	2 885,00	Для створення сенсорного простору	
Ь	Світлові ефекти Lan LE3860RG	шт	-	1,00	5 839,00	5 839,00	Для створення сенсорного простору	
Н	Пульт керування XENYX Q 1202USB	шт	-	1,00	3 534,00	3 534,00	Для створення сенсорного простору	
О	Планшет Apple A1538 iPad mini 4 Wi-Fi 128GB	шт.	-	1,00	10 695,00	10 695,00	Для створення сенсорного простору	
5.2	<i>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для експлуатації при реалізації проекту</i> <i>єдиного отримувача</i>							



*D.B. Вінчес*

Інвізорядку 5 "Обладнання і нематеріальні активи":						
6 Витрати пов'язані з орендою			17 465,00	33 755,00	14,00	30,00
6.1 Оренда промисленного обладнання та інструменту			-	-	-	-
6.2 Оренда транспорту			-	-	-	-
6.3 Оренда сценічно-постстановочних засобів			-	-	-	-
6.4 Інші обсягами оренди			-	-	-	-
Інвізорядку 6 "Витрати пов'язані з орендою":						
7 Витрати на харчування та напої						
7.1 Від харчування або назав замову або співанок/обід/вечеря/кава-брейк тощо			-	-	-	-
Інвізорядку 7 "Витрати на харування та напої":						
8 Матеріальні витрати						
8.1 Основні матеріали та сировина для пострайок інтерактивної системи "На хвилі"			317,00	5 473,00	4,00	1 648,00
а Тканина. флан	м	13,00	114,00	1 482,00	2,00	114,00
Ізолон 15мм	м	6,00	280,00	1 680,00	-	228,00
в Ізолон 10мм	м	7,00	110,00	770,00	-	1 710,00
г Джут пінополієловий	м	18,00	30,00	540,00	-	540,00
г Надувні круги дитячі	шт	3,00	150,00	450,00	-	450,00
д Тканина: стрейч-бархат (у різних кольорах)	м	21,00	280,00	5 880,00	-	5 880,00
е Липучка	м	6,00	20,00	120,00	-	120,00
е Силикон	м	14,00	31,00	434,00	-	434,00
ж Тканина: трикотаж	м	1,00	140,00	140,00	-	140,00
з Тканина: органза	м	3,00	73,00	219,00	-	219,00
и Тканина: Несорен	м	9,00	200,00	1 800,00	-	1 800,00
і Стрічка для анімації	м	6,00	12,00	432,00	-	432,00

John J. B. Beck

Ч	Клей		шт	90,00	180,00	-	-	180,00	Матеріали для виготовлення пляшок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Й	Дріт стальний, д 02мм	м	20,00	10,00	200,00	-	-	200,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
К	Плівка для квітів	рул	1,00	103,00	103,00	-	-	103,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Л	Набір текстурних м'ячів	шт	8,00	151,00	1 208,00	-	-	1 208,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
М	М'ячки для басетту	шт	5,00	200,00	1 000,00	-	-	1 000,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Н	М'ячіки з пупиринками	шт	30,00	23,00	690,00	-	-	690,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
О	М'ячі гімнастичні	шт	20,00	35,00	700,00	-	-	700,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
П	Футболки коловорові	шт	3,00	120,00	360,00	-	-	360,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Р	Жилети рігтівні дитячі	шт	30,00	88,00	2 640,00	-	-	2 640,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
С	Копики для складання іграшок	шт	4,00	111,00	444,00	-	-	444,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Т	Тонель дитячий	шт	1,00	500,00	500,00	-	-	500,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
У	Сниски	шт	3,00	22,00	66,00	-	-	66,00	Матеріали для виготовлення ляльок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Ф	Брелок лінгварик	шт	6,00	70,00	420,00	-	-	420,00	Матеріали для виготовлення пляшок, костюмів, декорації для вистави "На хвилі"
Ц	Для майстер-класів, в т. ч.: Шарсьт	кг	2,00	700,00	1 400,00	-	-	1 400,00	Для проведення майстер-класів
Ч	Нитки шортиш	мотив	6,00	200,00	1 200,00	-	-	1 200,00	Для проведення майстер-класів
Ш	Фото рамки А4	шт	10,00	30,00	300,00	-	-	300,00	Для проведення майстер-класів
Щ	Крісло-груша Івіза	шт	20,00	710,00	14 200,00	2,00	710,00	14 200,00	Для створення сенсорного простору
Ю	Мати пазли 100*100, готовіща 40	шт	10,00	010,00	32 400,00	-	-	32 400,00	Для створення сенсорного простору
8.2	Носії, накопичувачі								

Від: І. В. Війтко



8.3	<i>Інші матеріальні витрати</i>							
<i>підрозділу 8 "Матеріальні витрати":</i>								
9	<i>Поліграфічні послуги</i>	317,00	5 473,00	71 758,00	4,00	824,00	1 648,00	73 406,00
9.1	<i>Послуги із виготовлення:</i>	807,00	6 117,00	34 700,00	-	-	-	34 700,00
а	<i>Виготовлення макетів (банери, буклети, афіши, флаєри)</i>	шт.	6,00	3 000,00	18 000,00	-	-	18 000,00
в	<i>Друк брошуру, 50 стор., мілована бумага</i>	шт.	100,00	70,00	7 000,00	-	-	7 000,00
г	<i>Друк буклетів</i>	шт.	100,00	35,00	3 500,00	-	-	3 500,00
д	<i>Друк флаєри</i>	шт.	500,00	5,00	2 500,00	-	-	2 500,00
е	<i>Друк афіши, формат А3</i>	шт.	100,00	7,00	700,00	-	-	700,00
с	<i>Друк санкерів 2Х3 М</i>	шт.	1,00	3 000,00	3 000,00	-	-	3 000,00
<i>підрозділу 9 "Поліграфичні послуги":</i>								
10	<i>Послуги з просування</i>	807,00	6 117,00	34 700,00	-	-	-	34 700,00
<i>підрозділу 10 "Послуги з просування":</i>								
а	<i>ПП Елефан - фото, відео фіксація заходів, створення промо-роликів (7 промо-роликів до 30 сек., фото та відео зйомка 5 вистав і обговорень, фото та відео зйомка семінару-тренінгу)</i>	послуг	1,00	30 000,00	30 000,00	-	30 000,00	Протягом всього проекту
11	<i>Створення web-ресурсу</i>							
<i>підрозділу 11 "Створення web-ресурсу":</i>								
12	<i>Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації</i>							
<i>підрозділу 12 "Придбання методичних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на</i>								
13	<i>Послуги з перекладу</i>							
<i>підрозділу 13 "Витрати з перекладу":</i>								
14	<i>Адміністративні витрати</i>							
<i>підрозділу 14 "Адміністративні витрати":</i>								
14	<i>Інші прямі витрати</i>							
14.1	<i>Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення</i>							
14.2	<i>Витрати на послуги спрахування</i>							
14.3	<i>Наданічі послуги</i>							
14.4	<i>Інші прямі витрати</i>	8,00	16 000,00	56 000,00	-	-	-	56 000,00

D. В. Бізген



e	Оплата ФОП - Організація показу вистав "Кіт і Равлик" та "Дружок Сонечко" у м. Полтава (вартисть 1 вистави: 12 учасників проживання 1 доба - 500 грн., перевезення учасників Харків-Полтава_Харків - 4000 грн.)		послуг		10 000,00	20 000,00			20 000,00
ж	Оплата ФОП - Організація та проведення майстер-класів семінарів (учасників 6 - проїзд до місця проведення і зворотному напрямку, проживання, харчування в межах затвердженої суми 100 грн. та витрат на працю)	послуг	6,00	6 000,00	36 000,00				36 000,00
	підрозділу 14 "нші прямі витрати": по розділу II "Витрати":		8,00	16 000,00	56 000,00	-			56 000,00
				569 036,78					205 912,56
									774 949,34
	TAT REALIZACII PROEKTU								

Керівник проекту  
Головний бухгалтер

Т.В Вітрак  
Т.О.Веселова

